

126517-2026 - Състезателна процедура

Германия – Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи –
Planungsleistung Bezirkssportanlage Linn
OJ S 37/2026 23/02/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Kommunalbetrieb Krefeld AöR

Електронна поща: jasmin.funke@krefeld.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Planungsleistung Bezirkssportanlage Linn

Описание: Modernisierung der Bezirkssportanlage Linn. Es sollen umfangreiche Sanierungs- und Erneuerungsmaßnahmen durchgeführt werden.

Идентификатор на процедурата: 0e77dd07-cc15-4973-813a-81d4460fc0f7

Вътрешен идентификатор: 2026-KBK-B1-10-KrM-01

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Ostwall 175

Град: Krefeld

Пощенски код: 47798

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Die Bezirkssportanlage Linn befindet sich südlich der Kurkölnener Straße in einem Landschaftsschutzgebiet zwischen einer Kleingartenanlage und Landwirtschaftsflächen.

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYY0YTGUKE9YW# Bei etwaigen Rückfragen werden Sie gebeten, sich umgehend an die Vergabestelle des Kommunalbetriebs Krefeld zu wenden. Bitte nutzen Sie hierzu den Kommunikationskanal des Vergabemarktplatzes.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Участие в престъпна организация: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Измами: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Корупция: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Детски труд и други форми на трафик на хора: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Нарушение на задължения в областта на социалното право: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Неплатежоспособност: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Администриране на активите от ликвидатор: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Прекратена стопанска дейност: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Тежко професионално нарушение: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Planungsleistung Bezirkssportanlage Linn

Описание: Gegenstand des Auftrags sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 2 bis 8 des Leistungsbildes Freianlagenplanung gem. § 39 i.V.m. Anlage 11.1 HOAI.

Вътрешен идентификатор: 2026-KBK-B1-10-KrM-01

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71240000 Архитектурни и инженерни услуги по изготвяне на планове и чертежи

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Ostwall 175

Град: Krefeld

Пощенски код: 47798

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Държава: Германия

Допълнителна информация: Die Bezirkssportanlage Linn befindet sich südlich der Kurkölnener Straße in einem Landschaftsschutzgebiet zwischen einer Kleingartenanlage und Landwirtschaftsflächen.

5.1.3. Очаквана продължителност

Друг срок: Неизвестен

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Gegenstand des Auftrags sind die Grundleistungen der Leistungsphasen 2 bis 8 des Leistungsbildes Freianlagenplanung gem. § 39 i.V.m. Anlage 11.1 HOAI. Die Beauftragung erfolgt getrennt in drei stufenweise getrennten

Auftragsabschnitten. a.) Leistungsphase 1 bis 3 b.) Leistungsphase 4 bis 6 c.) Leistungsphase 7 bis 8 Die Leistungsphase 3, einschließlich Kostenberechnung, muss im dritten Quartal 2026 abgeschlossen sein. Derzeit kann noch nicht zugesagt werden, dass die nachfolgenden Leistungsphasen direkt nach Abschluss der vorherigen beauftragt werden können.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в заявлението за участие

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да

Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

Обществената поръчка попада в обхвата на Директивата за енергийна ефективност (EED) (EU) 2023/1791

Списък на продукти, работи, услуги и сгради, свързани с Директивата за енергийна ефективност (EED):

Светлинни източници и пусково-регулираща апаратура

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Anzahl festangestellte Beschäftigte / Qualifikation

Landschaftsarchitekten (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Siehe Dokument 1 / Vordruck 4

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Haftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungs-summe i. H. v. mindestens 3.000.000 EUR für Personenschäden und mindestens 1.500.000 EUR für sonstige Schäden, zweifach maximiert pro Jahr (aktuell gültige Fremdbescheinigung des Versicherungsgebers) oder Eigenerklärung, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Es sind mindestens 2 Referenzprojekte seit 01/2018 über vergleichbare Planungsleistungen (mind. Lph 2-8 gm. §39 i.V.m. Anlage 11.1 HOAI beauftragt, wobei mind. die Leistungsphasen 2 bis 6 in Bearbeitung oder abgeschlossen sein müssen. Zusatzpunkte je eingereichter Referenz können wie folgt erzielt werden: 1.Umbau / Sanierung 100 Punkte (gem. Mindestanforderungen Teilnahmeantrag Vordruck 5) a.)Kunststoffrasengroßspielfeld 35 Punkte b.)Beregnungsanlage 15 Punkte c.)Flutlichtanlage 15 Punkte d.)Entwässerungsanlage 20 Punkte e.)Parkplätze 10 Punkte f.)Nebenanlagen 5 Punkte 2.Referenz: öffentlicher Auftraggeber i.S.d. §99 GWB: 50 Punkte 3.Projekt ist fertiggestellt / an den Nutzer übergeben (mind. Lph 2-8 gm. §39 i.V.m. Anlage 11.1 HOAI bis Bewerbungsende erbracht: 50 Punkte mögliche Gesamtpunktzahl je Referenz 200Punkte. Sofern die Mindestanforderungen nicht erfüllt werden, wird die Referenz nicht berücksichtigt. Erfüllt sie jedoch über die Mindestkriterien hinaus genannte Zusatzpunkte, können pro Referenz maximal 200 Punkte vergeben werden. Die maximal 5 besten Referenzen fließen hierbei in die Bewertung ein, sodass maximal 1000 Punkte vergeben werden können. Im Falle von Punktgleichheit erfolgt die Auswahl mittels Los.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mindestreferenz 1 - Es sind mindestens 2

Referenzprojekte seit 01/2018 über vergleichbare Planungsleistungen (mind. Lph 2-8 gm. §39 i.V.m. Anlage 11.1 HOAI beauftragt, wobei mind. die Leistungsphasen 2 bis 6 in Bearbeitung oder abgeschlossen sein müssen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 200,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Mindestreferenz 2 - Es sind mindestens 2 Referenzprojekte seit 01/2018 über vergleichbare Planungsleistungen (mind. Lph 2-8 gm. §39 i.V.m. Anlage 11.1 HOAI beauftragt, wobei mind. die Leistungsphasen 2 bis 6 in Bearbeitung oder abgeschlossen sein müssen.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 200,00

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: max. 3 Weitere Referenzen (nur Zusatzpunkte, da systemseitig nicht anders darstellbar, - Es sind mindestens 2 Referenzprojekte nachzuweisen. Die maximal 5 besten Referenzen fließen in die Bewertung ein, sodass maximal 1000 Punkte vergeben werden können. Das VMS lässt die Flexibilität (mind. 2, aber max. 5) in der Darstellung nicht zu.

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (точки, точна величина): 600,00

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Anzahl festangestellte Beschäftigte - Der Bewerber / die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft zusammen müssen in den letzten drei Kalenderjahren (2023, 2024, 2025) sowie aktuell jeweils über zwei festangestellte Landschaftsarchitekten verfügen

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Qualifikation Landschaftsarchitekten - Mindestens Fachhochschul- oder Hochschulabschluss im Bereich Landschaftsarchitektur oder Landschaftsplaner

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 45

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Fachliches Konzept

Описание: Fachliches Konzept

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 44

Критерий:

Вид: Качество
Наименование: Projektmanagement
Описание: Projektmanagement
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)
Число, свързано с критерия за възлагане: 11

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 16/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY0YTGUKF9YW/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY0YTGUKF9YW>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 08/04/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXVHYY0YTGUKF9YW>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 24/03/2026 11:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise werden nachgefordert. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist gem. § 56 Abs. 3 S. 1 VGV ausgeschlossen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Künftige Bietergemeinschaften müssen den Teilnahmeantrag als Bewerbungsgemeinschaft einreichen. Zum Nachweis des Vorliegens einer Bewerbungsgemeinschaft muss eine ausdrückliche Erklärung der Bewerbungsgemeinschaft mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden, in welcher die Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft benannt werden sowie dasjenige Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft, welches die Bewerbungsgemeinschaft im vorliegenden Vergabeverfahren gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt. Die vorbeschriebene Bewerbungsgemeinschaftserklärung muss von sämtlichen Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft unterzeichnet sein.

Bewerbergemeinschaften haben außerdem mit dem Teilnahmeantrag ein Organigramm einzureichen, aus dem sich ergibt, für welche Teilbereiche die einzelnen Mitglieder der Bewerbergemeinschaft zuständig sein sollen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit ein Verstoß gegen Vergabebestimmungen nicht rechtzeitig gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurde oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Kommunalbetrieb Krefeld AöR

Организация, която получава заявленията за участие: Kommunalbetrieb Krefeld AöR

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Kommunalbetrieb Krefeld AöR

Регистрационен номер: 05114-99002-24

Пощенски адрес: Ostwall 175

Град: Krefeld

Пощенски код: 47798

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Държава: Германия

Звено за контакт: Kommunalbetrieb Krefeld AöR

Електронна поща: jasmin.funke@krefeld.de

Телефон: +49 215136604511

Факс: +49 215136604515

Интернет адрес: <http://www.kbk-krefeld.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: 05515-03004-07

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de

Телефон: +49 2514111691

Факс: +49 251-4112165

Интернет адрес: <https://www.bezreg-muenster.de/>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ceb36a9c-1557-45c1-824f-502fe58637fb - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 20/02/2026 00:00:00 (UTC+01:00)
централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 126517-2026

Номер на броя на ОВ S: 37/2026

Дата на публикуване: 23/02/2026